

1<sup>er</sup> ter. Par dérogation au point 1, et sans préjudice de l'application de l'article 26, § 2, f), pour l'application de l'article 34 § 1<sup>er</sup>, P., et § 2, 5 et 6, b), le salaire fictif à prendre en considération est le salaire visé à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996. »

**Art. 2.** L'article 26, § 2, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1982, 17 avril 1987, 26 juin 1987 et 2 mai 1990, est complété comme suit :

« f) les travailleurs qui, au plus tôt à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2000 :

ont accepté une occupation à temps plein ou à temps partiel qui a suivi une période visée à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, A) et B) 1°;

ont accepté une activité à temps partiel visée à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, Q;

sont passés d'une activité à temps plein à une activité à temps partiel dans le cadre d'un plan de restructuration approuvé par le Ministre de l'Emploi et du Travail ou dans le cadre d'un plan d'entreprise de redistribution du travail.

Toutefois, pour l'application de ce littéra, le travailleur doit avoir atteint l'âge de 50 ans au moment où il passe à une des situations de travail visées à l'alinéa premier et en même temps faire preuve d'une occupation en qualité de travailleur salarié, durant au minimum vingt ans et pour chaque année cette occupation doit correspondre au moins au tiers d'un régime de travail à temps plein, tel qu'il est stipulé par l'article 3 de l'arrêté royal du 21 mars 1997 portant exécution des articles 4, § 2, alinéa 5 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. »

**Art. 3.** L'article 34, § 2, 6, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 21 mars 1997, est remplacé par les dispositions suivantes :

« 6. les périodes visées au § 1<sup>er</sup>, Q, sont assimilées comme suit :

a) pour les travailleurs à temps partiel avec maintien des droits qui bénéficient de l'allocation de garantie de revenus, et auxquels les dispositions de l'article 26, § 2, f) ne s'appliquent pas, l'assimilation est illimitée dans le temps et la rémunération fictive relative à la période non prestée est calculée conformément aux dispositions prévues à l'article 24bis, 1 et 1<sup>er</sup>ter;

b) sans préjudice aux dispositions du point 5., pour les travailleurs à temps partiel avec maintien des droits qui ne bénéficient pas de l'allocation de garantie de revenus, et auxquels les dispositions de l'article 26, § 2, f) ne s'appliquent pas, la période sous ce régime est assimilée au maximum à concurrence 1 560 jours et la rémunération fictive est calculée conformément aux dispositions prévues à l'article 24bis, 1<sup>er</sup>ter. Le nombre de jours est réparti sur plusieurs années civiles, et ceci en fonction de l'importance de la réduction du temps de travail. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2000.

**Art. 5.** Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

1<sup>ter</sup>. Voor de toepassing van artikel 34, § 1, P., en § 2, 5 en 6, b), wordt, in afwijking van punt 1, en onverminderd de toepassing van artikel 26, § 2, f), een fictief loon in aanmerking genomen dat overeenstemt met het loon bedoeld bij artikel 8, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996.

**Art. 2.** Artikel 26, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 30 december 1982, 17 april 1987, 26 juni 1987 en 2 mei 1990, wordt aangevuld als volgt :

« f) werknemers die, ten vroegste vanaf 1 juli 2000 :

een voltijdse of deeltijdse tewerkstelling hebben aanvaard na een periode als bedoeld in artikel 34, § 1, A), en B) 1°;

een deeltijdse tewerkstelling hebben aanvaard als bedoeld in artikel 34, § 1, Q;

van een voltijdse naar een deeltijdse tewerkstelling zijn overgegaan in het raam van een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid goedgekeurd herstructureringsplan of in het kader van een bedrijfsplan tot herverdeling van de arbeid.

Evenwel dient, voor de toepassing van deze littera, de werknemer de leeftijd van 50 jaar te hebben bereikt op het ogenblik dat hij naar één van de in het eerste lid bedoelde arbeidssituaties overstapt en tegelijk het bewijs te leveren van een tewerkstelling in de hoedanigheid van werknemer gedurende ten minste twintig jaar, waarvan voor elk van die jaren moet aangetoond worden dat de tewerkstelling met ten minste één derde van een voltijdse arbeidsregeling overeenstemt, zoals bepaald bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 21 maart 1997 tot uitvoering van artikel 4, § 2, vijfde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot invoering van de leefbaarheid van de pensioenstelsels. »

**Art. 3.** Artikel 34, § 2, 6, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 maart 1997, wordt vervangen als volgt :

« 6. De in § 1, Q, beoogde perioden worden als volgt gelijkgesteld :

a) voor de deeltijdse werknemers met behoud van rechten die de inkomensgarantie-uitkering genieten en op wie de bepalingen van artikel 26, § 2, f), niet van toepassing zijn, is de gelijkstelling onbeperkt in de tijd en wordt het fictief loon voor de niet-gepresteerde arbeidstijd berekend overeenkomstig de regels voorzien in artikel 24bis, 1 en 1bis;

b) onverminderd de bepalingen van punt 5. kan, voor de deeltijdse werknemers met behoud van rechten zonder inkomensgarantie-uitkering op wie de bepalingen van artikel 26, § 2, f), niet van toepassing zijn, de niet-gepresteerde arbeidstijd gedurende de periode van het statuut worden gelijkgesteld tot beloop van ten hoogste 1 560 dagen en wordt het fictief loon berekend overeenkomstig de regels voorzien in artikel 24bis, 1<sup>ter</sup>. Dit aantal dagen wordt gespreid over meerdere kalenderjaren, en dit in verhouding tot de duur van de vermindering van de arbeidsprestaties. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2000.

**Art. 5.** Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 13, § 6, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1993;

Vu l'avis n° 1323 du Conseil national du travail du 3 octobre 2000;

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 13, § 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993;

Gelet op het advies nr. 1323 van de Nationale Arbeidsraad van 3 oktober 2000;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 31 octobre 2000;

Vu l'accord de Ministre du Budget, donné le 18 décembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les bénéficiaires d'une pension qui continuent à exercer une activité professionnelle doivent être informés sans délai des limites dans lesquelles cette activité est autorisée;

Vu la décision délibérée en Conseil des Ministres,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants visés à l'article 13 de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1993, sont majorés, pour l'année 2000, du coefficient 1,0612.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Bruxelles, le 29 janvier 2001.

F. VANDENBROUCKE

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 31 oktober 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 december 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de gerechtigden op een pensioen die tevens een beroepsactiviteit uitoefenen onverwijld in kennis moeten worden gesteld van de grenzen waarbinnen deze activiteit toelaatbaar is;

Gelet op de beslissing van de in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 13 van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993, vastgestelde bedragen worden voor het jaar 2000 verhoogd met de coëfficiënt 1,0612.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Brussel, 29 januari 2001.

F. VANDENBROUCKE

F. 2001 — 469

[C — 2001/22067]

**29 JANVIER 2001. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 13, § 6, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs**

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, notamment l'article 13, § 6, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1993;

Vu l'avis n° 1323 du Conseil national du travail du 3 octobre 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 octobre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 décembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les bénéficiaires d'une pension qui continuent à exercer une activité professionnelle doivent être informés sans délai des limites dans lesquelles cette activité est autorisée;

Vu la décision délibérée en Conseil des Ministres,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants visés à l'article 13 de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1993, sont majorés, pour l'année 1999, du coefficient 1,0612.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 29 janvier 2001.

Bruxelles, le 29 janvier 2001.

F. VANDENBROUCKE

N. 2001 — 469

[C — 2001/22067]

**29 JANUARI 2001. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het artikel 13, § 6, van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers**

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, inzonderheid op artikel 13, § 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993;

Gelet op het advies nr. 1323 van de Nationale Arbeidsraad van 3 oktober 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 oktober 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 december 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de gerechtigden op een pensioen die tevens een beroepsactiviteit uitoefenen onverwijld in kennis moeten worden gesteld van de grenzen waarbinnen deze activiteit toelaatbaar is;

Gelet op de beslissing van de in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 13 van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioenstelsel voor de mijnwerkers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1993, vastgestelde bedragen worden voor het jaar 2000 verhoogd met de coëfficiënt 1,0612.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 januari 2001.

Brussel, 29 januari 2001.

F. VANDENBROUCKE